

**AGENȚIA DE STAT
PENTRU PROPRIETATEA INTELECTUALĂ
CHIȘINĂU - REPUBLICA MOLDOVA**

**BULETIN OFICIAL
DE
PROPRIETATE INDUSTRIALĂ**

**The Official Bulletin
of Industrial Property**

6

2006

Publicat la 30 iunie 2006

Cronica AGEPI

Reuniunea bilaterală AGEPI – OSIM

În scopul dezvoltării continue a relațiilor reciproc avantajoase stabilite între Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova (AGEPI) și Oficiul de Stat pentru Invenții și Mărci din România (OSIM) anual se organizează întruniri bilaterale la nivel de Directori generali, în cadrul cărora se efectuează un schimb productiv de informații și opinii privind realizarea obligațiilor Părților ce decurg din Convenția de colaborare dintre AGEPI și OSIM, semnată la Chișinău în martie 2000 și a Adendum-urilor ulterioare la aceasta.

În anul curent reuniunea bilaterală a avut loc în perioada 5-8 iunie la Orhei, Republica Moldova. Delegațiile OSIM și AGEPI au reiterat oportunitatea continuării colaborării prodigioase care s-a stabilit între specialiștii oficiilor în cauză pe parcursul celor 14 ani de conlucrare colegială. Tematica dezbaterilor din anul curent s-a axat pe analiza cooperării dintre cele două instituții în perioada ce s-a scurs de la ultima întâlnire, schimbul de experți, participarea reciprocă la simpozioane și alte acțiuni organizate de Părți, relațiile oficiilor cu instituțiile guvernamentale și nonguvernamentale și extinderea lor în scopul creării unui climat favorabil pentru protecția drepturilor de proprietate industrială și intelectuală în țările respective. Un subiect primordial l-a constituit schimbul de informații referitoare la etapele procesului de aderare a unui stat la Uniunea Europeană, rolul oficiilor de proprietate intelectuală și regimul lor statutar juridic. Delegațiile s-au informat reciproc despre acțiunile întreprinse în scopul transpunerii în legislația națională a *aquis*-ului comunitar în materie de proprietate industrială, necesitatea consolidării capacităților instituționale ale oficiilor, identificarea mecanismelor și resurselor disponibile în acest scop, rolul tehnologiilor informaționale în dezvoltarea sistemului național de PI și integrarea în sistemul european, precum și interconexiunea acestuia cu alte sisteme informaționale la nivel național și regional. S-a discutat și despre evoluția înregistrării obiectelor de PI în viitorul apropiat, inclusiv a desenelor și modelelor industriale și necesitatea dezvoltării unei noi politici de promovare a PI și de prestare a serviciilor în domeniu.

Informare economică Republica Moldova - România

În perioada 12-17 iunie curent, la Complexul Expozițional „Romexpo” din București, sub patronajul Guvernului Republicii Moldova, s-a desfășurat „Săptămâna economiei Republicii Moldova în România”, la baza ei fiind trei componente fundamentale: Expoziția Națională „Moldova Prezintă”, Forumul de afaceri și Programul cultural.

În cadrul Expoziției naționale „Moldova Prezintă” și-au expus ofertele circa 100 de firme din cele mai diverse domenii ale economiei naționale. În cadrul Forumului de afaceri s-au organizat seminare, prezentări, întruniri și dezbateri pe probleme de interes comun, au fost propuse proiecte de investiții pentru oamenii de afaceri interesați să se afirme pe piața Republicii Moldova, a funcționat „Bursa de contacte”, serviciu care a asigurat înfirișarea unor relații de colaborare economică, tehnico-științifică și administrativă dintre diverși factori de decizie, oameni de știință, agenți economici din ambele țări. Programul cultural a inclus concerte, întâlniri ale oamenilor de creație, vernisaje, creație populară. Ultima zi a programului intitulată „Sărbătoarea Capitalei” a fost dedicată municipiului Chișinău la București.

La eveniment au participat și experți de la AGEPI care au diseminat informații privind sistemul de protecție a PI în Republica Moldova.

Informarea economică reciproc avantajoasă dintre Republica Moldova și România a condiționat desfășurarea în perioada 27 iunie-1 iulie curent la C.I.E. „Moldexpo” a expoziției „Zilele Economiei României în Republica Moldova”, reunind societăți comerciale de prestigiu care au prezentat produse industriale de ultima generație și tehnologii avansate. Printre ele se numără: Asociația „Centrul Românesc de Afaceri” din București, Camera de Comerț și Industrie a României, Camera de Comerț și Industrie a Municipiului București, Agenția Națională pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii și Cooperatie (ANIMMC), OSIM ș.a.

Ziua Inventatorului și Raționalizatorului – 2006

Al 11-lea an a fost marcată sărbătoarea profesională – Ziua Inventatorului și Raționalizatorului, instituită prin decret prezidențial nr. 193 din 19.06.1995.

Sărbătoarea a fost organizată de AGEPI și UIR „Inovatorul”, în cadrul căreia vorbitorii au accentuat că republica dispune de un bogat potențial uman, ce contribuie la relansarea economiei și care trebuie susținut și stimulat la nivel de stat, inclusiv din profitul obținut în urma implementării invențiilor. S-a menționat că numai în 2005 în economia națională au fost implementate 215 invenții și 99 propuneri de raționalizare. Aplicarea lor în industrie a condus la obținerea unui efect economic de peste 4 mln de lei.

Ștefan Novac, Directorul General al AGEPI, a menționat că în 2005 numărul solicitărilor de brevetare a invențiilor a sporit cu 33 la sută, fiind depuse 401 cereri de brevet – număr record pentru ultimii ani. În semestrul I al anului 2006 au fost depuse 140 de cereri de brevet și eliberate 144 de brevete.

Ac. Gh. Duca, Președinte al AȘM, a menționat că Academia depune eforturi pentru sprijinirea inventatorilor consacrați și creșterea numărului inventatorilor tineri. Se implementează programe de stat și internaționale de promovare a celor mai bune invenții, savanții câștigă concursuri de granturi, încheie contracte de realizare a unor cercetări în parteneriat cu savanți din străinătate. Printre cele mai active institute academice în domeniul brevetării invențiilor se evidențiază: Institutul de Fiziologie a Plantelor – 79 brevete acordate, 73 brevete eliberate; Institutul de Genetică – 74 brevete acordate, 69 eliberate; Institutul de Chimie – 68 brevete acordate, 65 eliberate; Institutul de Microbiologie – 65 brevete acordate, 60 eliberate; Institutul de Fizică Aplicată – 60 brevete acordate, 51 eliberate; Institutul de Zoologie – 20 brevete acordate, 15 eliberate.

Instituțiile și întreprinderile elaborează tehnologii, procedee, instalații, materiale noi și le utilizează eficient în producere: Institutul Național pentru Viticultură și Vinificație – 36 brevete acordate, 36 brevete eliberate; Institutul de Cercetări pentru Mecanizarea și Electricizarea Agriculturii „MECAGRO” – 24 brevete acordate, 23 eliberate; Institutul de Cercetări Științifice și Proiectări Tehnologice în Industria Alimentară – 25 brevete acordate, 24 eliberate; Întreprinderea tehnico-științifică „OENOLAB” SRL – 19 brevete acordate, 19 eliberate.

Cei mai activi inventatori și raționalizatori ai anului 2005-2006 au fost menționați cu diplome și premii ale AGEPI și UIR „Inovatorul”.

Cu ocazia acestui eveniment AGEPI a editat și difuzat broșurile „Medaliați cu aur ai OMPI din Republica Moldova” și „Proprietatea intelectuală – suport în dezvoltarea întreprinderii”. A fost organizată și o expoziție a celor mai relevante materiale informative din domeniul protecției și promovării PI.

A p a r e
din octombrie 1993

Nr. 6

30 iunie 2006

**Agencia de Stat
pentru
Proprietatea Intelectuală**

Str. Andrei Doga nr. 24, bloc 1



Director General 44-32-53, 40-05-01
Vicedirector general 40-05-02
Centrala 40-06-07
40-06-08

Departamentul invenții, soiuri
de plante și modele de utilitate 40-05-10
Departamentul mărci,
modele și desene industriale 40-05-30
Departamentul juridic 40-05-60
Departamentul informatică și regie 40-05-70
Departamentul promovare și editură 40-05-80

Redacția 40-05-87
40-05-88
40-05-89



44-01-19

URL: www.agepi.md
e-mail: office@agepi.md

Editura AGEPI
Chișinău, Republica Moldova

CUPRINS

	Informație generală	5
I.	Invenții	7
	BZ9A Cereri de brevet	13
	FF9A Brevete de invenție acordate	23
	FG9A Lista brevetelor de invenție eliberate la 2006.05.31	46
II.	Soiuri de plante	47
	BZ9E Cereri de brevet pentru soiuri de plante	50
III.	Modele de utilitate	51
	FF4K Modele de utilitate înregistrate	57
	FG4K Lista certificatelor de înregistrare a modelelor de utilitate eliberate la 2006.05.31	63
IV.	Mărci	64
	Cereri de înregistrare	67
	Lista mărcilor înregistrate	118
	Lista mărcilor reînnoite	121
V.	Denumiri de origine a produselor	
VI.	Design industrial (Desene și modele industriale)	125
	FF4L Desene și modele industriale înregistrate	128
	FG4L Lista certificatelor de înregistrare a desenelor și modelelor industriale eliberate în mai 2006	149
	NZ4L Lista desenelor și modelelor industriale reînnoite	149
	FG4L Lista desenelor și modelelor industriale înregistrate în Republica Moldova conform Aranjamentului de la Haga, aranjate în ordinea numerelor de înregistrare internațională	150
	FG4L Lista desenelor și modelelor industriale înregistrate în Republica Moldova conform Aranjamentului de la Haga, aranjate în ordinea claselor CIDMI	155
	NZ4L Lista desenelor și modelelor industriale reînnoite în Republica Moldova conform Aranjamentului de la Haga	159
VII.	Modificări intervenite în statutul juridic al cererilor sau titlurilor de protecție ale obiectelor de proprietate industrială	161
	Lista modificărilor	162
	Lista contractelor de cesiune	163
	Lista contractelor de licență	164
	Contracte de licență modificate	164
	FC9A Lista cererilor de brevet de invenție respinse	164
	NF4A Lista brevetelor de invenție revalidate	164
	KA4A Lista brevetelor de invenție a căror valabilitate a încetat (cu dreptul de restabilire)	165
	FA9K Lista cererilor de înregistrare a modelelor de utilitate retrase	165
	KA4K Decăderi din drepturile ce decurg din certificatul de înregistrare a modelului de utilitate prin neachitarea taxelor	166
	MM4K Lista certificatelor de înregistrare a modelelor de utilitate a căror valabilitate a încetat prin neachitarea taxei de menținere în vigoare	166
	Lista cererilor de înregistrare a mărcii radiate	166
	Lista mărcilor valabilitatea înregistrării cărora expiră în trimestrul III 2006	167
	MG4L Decăderi prin neachitarea taxelor datorate conform Regulamentului de aplicare a Legii nr. 991/1996	170
	Sechestrări	170
	Anulări	170
	Erate	170
VIII.	La Comisia de Apel a AGEPI	172
IX.	Monitor	180
X.	Materiale de informare din domeniul proprietății intelectuale	208
	Anexe	210
	Publicitate	261

CONTENTS

	General information	5
I.	Inventions	7
	BZ9A Patent applications	13
	FF9A Granted patents on inventions	23
	FG9A List of patents for inventions issued on 2006.05.31	46
II.	Plant varieties	47
	BZ9E Applications on Plant Variety Patents	50
III.	Utility models	51
	FF4K Registered utility models	57
	FG4K List of utility models certificates issued 2006.05.31	63
IV.	Trademarks	64
	Applications for registration	67
	List of registered trademarks	118
	List of renewal trademarks	121
V.	Appellations of origin	
VI.	Industrial designs	125
	FF4L Registered industrial designs	128
	FG4L List of industrial designs certificates issued in May 2006	149
	NZ4L List of renewal industrial designs	149
	FG4L Numerical index of industrial designs registered in the Republic of Moldova according to the Hague Agreement	150
	FG4L Subject index of industrial designs registered in the Republic of Moldova according to the Hague Agreement	155
	NZ4L List of industrial designs renewal in the Republic of Moldova according to the Hague Agreement	159
VII.	Amendments of the legal status of applications and titles of protection	161
	List of amendments	162
	List of cession contracts	163
	List of license contracts	164
	Amended license contracts	164
	FC9A List of rejected patent applications	164
	NF4A List of revalidated patents for invention	164
	KA4A List of invalid patents for invention the validity of which is ceased (with the right of revalidation)	165
	FA9K List of rejected utility models applications	165
	KA4K Forfeiture of rights owing to nonpayment of fees for the utility models certificates	166
	MM4K List of the utility model certificates the validity of which ceased owing to nonpayment of fees on maintaining the certificate in force	166
	List of erased trademark applications	166
	List of trademarks the validity of which expires in 2006, III trimester	167
	MG4L Forfeiture owing to nonpayment fees according to the Regulation on Application of the Law No. 991/1996	170
	Sequestration	170
	Cancellation	170
	Errata	170
VIII.	Appeals Board of AGEPI	172
IX.	Monitor	180
X.	Intellectual property information	208
	Enclosure	210
	Advertisement	261

СОДЕРЖАНИЕ

	Общая информация	5
I.	Изобретения	7
	BZ9A Заявки на изобретения	13
	FF9A Изобретения, по которым приняты решения о выдаче патентов	23
	FG9A Перечень патентов на изобретения, выданных 2006.05.31	46
II.	Сорта растений	47
	BZ9E Заявки на патенты на сорта растений	50
III.	Полезные модели	51
	FF4K Зарегистрированные полезные модели	57
	FG4K Перечень свидетельств о полезных моделях выданных 2006.05.31	63
IV.	Товарные знаки	64
	Заявки на регистрацию товарных знаков	67
	Перечень зарегистрированных товарных знаков	118
	Перечень продленных товарных знаков	121
V.	Наименования мест происхождения товаров	
VI.	Промышленные рисунки и модели	125
	FF4L Зарегистрированные промышленные рисунки и модели	128
	FG4L Перечень свидетельств о регистрации промышленных рисунков и моделей, выданных в мая 2006	149
	NZ4L Перечень продленных промышленных рисунков и моделей	149
	FG4L Нумерационный указатель промышленных рисунков и моделей, зарегистрированных в Республике Молдова в соответствии с Гаагским соглашением	150
	FG4L Систематический указатель промышленных рисунков и моделей, зарегистрированных в Республике Молдова в соответствии с Гаагским соглашением	155
	NZ4L Перечень промышленных рисунков и моделей, продленных в Республике Молдова согласно Гаагскому соглашению	159
VII.	Изменения в юридическом статусе заявок и охранных документов	161
	Перечень изменений	162
	Перечень договоров об уступке прав	163
	Перечень лицензионных договоров	164
	Измененные лицензионные договора	164
	FC9A Перечень отклоненных заявок на изобретение	164
	NF4A Перечень восстановленных патентов на изобретение	164
	KA4A Перечень патентов на изобретения, срок действия которых истек (с правом восстановления)	165
	FA9K Перечень отозванных заявок на регистрацию полезных моделей	165
	KA4K Утеря прав в связи с неуплатой такс за свидетельство о регистрации полезной модели	166
	MM4K Перечень свидетельств о регистрации полезных моделей, действие которых истекло в связи с неуплатой таксы за поддержание в силе свидетельства	166
	Перечень аннулированных заявок на регистрацию товарного знака	166
	Перечень товарных знаков, действие которых истекает в III квартале 2006 г.	167
	MG4L Утеря прав в связи с неуплатой такс в соответствии с Положением о применении Закона № 991/1996	170
	Наложение секвестра	170
	Аннулирование	170
	Перечень поправок	170
VIII.	Апелляционная комиссия AGEPI	172
IX.	Monitor	180
X.	Информационные материалы из области интеллектуальной собственности	208
	Приложения	210
	Реклама	261

Informație generală

Buletinul Oficial de Proprietate Industrială conține informație diversă. Secțiuni speciale sunt destinate invențiilor, soiurilor de plante, modelelor de utilitate, mărcilor, denumirilor de origine a produselor, desenelor și modelelor industriale. Utilizatorii acestei informații vor putea urmări regimul juridic al cererilor de solicitare a protecției, al obiectelor de proprietate industrială brevetate și înregistrate pe teritoriul Republicii Moldova. Buletinul include indexuri lunare și semestriale specializate. În Buletin se publică acte oficiale, regulamente, convenții internaționale, acorduri bilaterale, norme și standarde în domeniu etc.

Buletinul oferă în condiții avantajoase spațiu pentru publicitate tuturor doritorilor în vederea propagării obiectelor de proprietate industrială, altor activități.

Extras din codurile normalizate ale Organizației Mondiale de Proprietate Intelectuală (OMPI)
referitoare la organizațiile internaționale și țările care eliberează sau înregistrează titluri
de proprietate industrială (lista este actualizată de OMPI în 2004)

WO	Organizația Mondială de Proprietate Intelectuală (OMPI)	CF	Republica Centrafricană	IT	Italia	PT	Portugalia
IB	Biroul Internațional al Organizației Mondiale de Proprietate Intelectuală	CG	Congo	JM	Jamaica	PW	Palau
EP	Oficiul European de Brevete (OEB)	CH	Elveția	JO	Iordania	PY	Paraguay
EA	Oficiul Eurasiatic de Brevete (OEAB)	CI	Coasta de Fildeș	JP	Japonia	QA	Qatar
OA	Organizația Africană de Proprietate Intelectuală (OAPI)	CK	Insulele Cook	KE	Kenya	RO	România
AP	Organizația Regională Africană de Proprietate Industrială (ARIPO)	CL	Chile	KG	Kârgâzstan	RU	Federația Rusă
EM	Oficiul de Armonizare pe Piața Internă (mărci, desene și modele)	CM	Camerun	KH	Cambodgia	RW	Ruanda
BX	Biroul de Mărci Benelux și Biroul de Desene și Modele Benelux	CN	China	KI	Kiribati	SA	Arabia Saudită
AD	Andorra	CO	Columbia	KM	Comore (Insule)	SB	Insulele Salomon
AE	Emiratele Arabe Unite	CR	Costa Rica	KN	Saint Kitts și Nevis	SC	Seychelles
AF	Afganistan	CU	Cuba	KP	Republica Populară Democrată Coreea	SD	Sudan
AG	Antigua și Barbuda	CV	Insulele Capului Verde	KR	Republica Coreea	SE	Suedia
AI	Anguilla	CY	Cipru	KW	Kuweit	SG	Singapore
AL	Albania	CZ	Republica Cehă	KY	Insulele Caimane	SH	Sfânta Elena
AM	Armenia	DE	Germania	KZ	Kazahstan	SI	Slovenia
AN	Antilele Olandeze	DJ	Djibouti	LA	Laos	SK	Slovacia
AO	Angola	DK	Danemarca	LB	Liban	SL	Sierra Leone
AR	Argentina	DM	Dominique	LC	Saint Lucia	SM	San-Marino
AT	Austria	DO	Republica Dominicană	LI	Liechtenstein	SN	Senegal
AU	Australia	DZ	Algeria	LK	Sri Lanka	SO	Somalia
AW	Aruba	EC	Ecuador	LR	Liberia	SR	Suriname
AZ	Azerbaidjan	EE	Estonia	LS	Lesotho	ST	Sao Tomée și Príncipe
BA	Bosnia-Herțegovina	EG	Egipt	LT	Lituania	SV	Salvador
BB	Barbados	EH	Sahara de Apus	LU	Luxembourg	SY	Siria
BD	Bangladesh	ER	Eritrea	LV	Letonia	SZ	Swaziland
BE	Belgia	ES	Spania	LY	Libia	TC	Insulele Turks și Caicos
BF	Burkina Faso	ET	Etiopia	MA	Maroc	TD	Ciad
BG	Bulgaria	FI	Finlanda	MC	Monaco	TG	Togo
BH	Bahrein	FJ	Fiji	MD	Republica Moldova	TH	Thailanda
BI	Burundi	FK	Insulele Falkland (Malvine)	MG	Madagascar	TJ	Tadjikistan
BJ	Benin	FO	Insulele Faro	MK	Macedonia (fosta Republică Iugoslavă)	TL	East Timor
BM	Bermude	FR	Franța	ML	Mali	TM	Turkmenistan
BN	Brunei Darussalam	GA	Gabon	MM	Myanmar	TN	Tunisia
BO	Bolivia	GB	Regatul Unit	MN	Mongolia	TO	Tonga
BR	Brazilia	GD	Grenada	MO	Macao	TR	Turcia
BS	Bahamas	GE	Georgia	MP	Insulele Mariana de Nord	TT	Trinidad-Tobago
BT	Bhoutan	GH	Ghana	MR	Mauritania	TV	Tuvalu
BV	Insulele Buve	GI	Gibraltar	MS	Montserrat	TW	Taiwan
BW	Botswana	GL	Groenlanda	MT	Malta		(provincie chineză)
BY	Belarus	GM	Gambia	MU	Maurice	TZ	Republica Unită a Tanzaniei
BZ	Belize	GN	Guineea	MV	Maldive	UA	Ucraina
CA	Canada	GQ	Guineea Ecuatorială	MW	Malawi	UG	Uganda
CD	Republica Democrată Congo	GR	Grecia	MX	Mexic	US	Statele Unite ale Americii
		GS	Georgia de Sud și Insulele Sandvici de Sud	MY	Malaysia	UY	Uruguay
		GT	Guatemala	MZ	Mozambic	UZ	Uzbekistan
		GW	Guineea-Bissau	NA	Namibia	VA	Saint Siège
		GY	Guiana	NE	Niger	VC	Saint Vincent și Grenadines
		HK	Hong-Kong	NG	Nigeria	VE	Venezuela
		HN	Honduras	NI	Nicaragua	VG	Insulele Virgine Britanice
		HR	Croația	NL	Olanda	VN	Vietnam
		HT	Haiti	NO	Norvegia	VU	Vanuatu
		HU	Ungaria	NP	Nepal	WS	Samoa
		ID	Indonezia	NR	Nauru	YE	Yemen
		IE	Irlanda	NZ	Noua Zeelandă	YU	Serbia și Muntenegru
		IL	Israel	OM	Oman	ZA	Africa de Sud
		IN	India	PA	Panama	ZM	Zambia
		IQ	Irak	PE	Peru	ZW	Zimbabwe
		IR	Iran (Republica Islamică)	PG	Papua-Noua Guinee		
		IS	Islanda	PH	Filipine		
				PK	Pakistan		
				PL	Polonia		